

12 ■ JANEIRO ■ 2025

Batismo do Senhor



Paróquia de Nossa Senhora da *Assunção*

COM MARIA, AO SERVIÇO DE CRISTO NO MUNDO



Escritório Paroquial

Segunda a Sexta-Feira
■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222
olassumption.net

2602 S. Walnut Rd
Turlock, CA 95380
P O Box 2030
Turlock, CA 95381

Pe. Larry Machado
■ Administrador Paroquial
lmachado@stocktondiocese.org

Ashley Hendrex
■ Administradora
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas
■ Assistente Administrativa
zfreitas@olassumption.net

Anna Vierra
■ Coordenadora da Formação
Religiosa
avierra@olassumption.net

Dominique Germann
■ Coordenadora dos Jovens e
Jovens Adultos
dgermann@olassumption.net

Taylor Drumonde
■ Assistente Administrativa
■ Coordenadora dos Casamentos
tdrumonde@olassumption.net

Olivia Pears
■ Coordenadora do VALER
valer@olassumption.net

COLECTA DOMINICAL:
META SEMANAL DE OFERTAS: \$13,500
1.05.25 Colecta Regular \$15,710.54
Solemnity of Mary Mother of God \$5,163.00

PRINCÍPIOS DE ADMINISTRAÇÃO CATÓLICA
† DAR AO SENHOR UMA PORÇÃO DOS NOSSOS
RENDIMENTOS
† DAR COM SACRIFÍCIO
† USAR O SEU ENVELOPE OR DAR PELA INTERNET
† 5% PARA A PARÓQUIA E 5% PARA A CARIDADE



Missas

Segunda, Terça,
Quinta e Sexta-Feira
+9 AM Português

Quarta-Feira
+ 6 PM Inglês

Sábado
+5:30 PM Inglês

Domingo
+9:30 AM Inglês
+ 11:15AM Português
+ 1:30 PM Missa Tradicional em Latim
+ 6 PM Inglês

Confissões

Todas as Quintas-Feiras

■ 7 PM - 8 PM

Todos os Sábados

■ 5 PM - 5:30 PM

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM

Primeiros Sábados

■ 9 AM - 10 AM

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

Adoração do Santíssimo Sacramento

Quintas-Feiras

■ 9:30 AM - 9 PM Primeira Igreja

Primeiras Sextas-Feiras

■ 9:30 AM - 5:30 PM Primeira Igreja

Primeiros Sábados

■ 9 AM - 10 AM Primeira Igreja

Mensalmente durante ARMEE

■ 7 PM

We Care Shelter

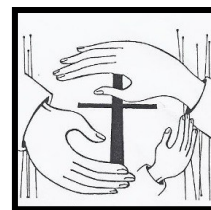
Alimentos e Refeições Necessárias para o Programa We Care
O Programa We Care é um abrigo para homens onde voluntários da comunidade oferecem jantar todas as noites.

Todas as Terças-Feiras estão reservadas para Nossa Senhora da Assunção (outras noites disponíveis se necessário).

Famílias / Grupos podem:

- *fornecer uma refeição inteira ou partes de uma refeição
- *levar a comida e servir
- *entregar a comida/refeição

Por favor, contate Christine Dores pelo telefone 209-495-0586
ou cdores12@aol.com para saber mais detalhes.



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

valer@olassumption.net

Segunda, Terça, Quarta e Quinta-Feira

■ 2 PM - 6 PM



TURLOCK SECTORS

Teams of Our Lady

TEAMS OF OUR LADY

2025 Retreat

"Theology of the Body & Married Life"

OUR SPEAKERS

Patience Silva, LCSW, is a Catholic therapist who values her faith and education to serve and help others heal through the field of counseling. She was raised in a traditional Catholic family with very loving parents and 7 siblings. Yet, she still managed to stray away from her faith when she was a teenager and learned quickly how much a person can lose. Through God's mercy she found her way back to the Catholic church in 2008. During this process she fell in love with St. John Paul II's Theology of the Body. The profound experience has shaped her approach to therapy and deepened her desire to counsel those who need healing. Learn more about Patience at www.patienceadayton.com.

Bryan Kelso, LMFT, is a married father of five children. He converted to the Catholic faith in 2003 "ish" (it was a 4 year process), after discovering for himself the healing power in the Church. He consequently retired from being a self-employed contractor to become a therapist. This enabled him to share the gift of healing he had discovered with others. Bryan has been blessed with an extensive understanding of Catholic teaching, and homiletics, especially related to enabling the power of the sacraments to assist in psychological healing often overlooked by Catholics. Learn more about Bryan at www.bryankelso.com.

Patience and Bryan will work as a team to present "Theology of the Body & Married Life". Join us for an awesome weekend that is sure to be a blessing for your marriage!

REGISTER

NAMES _____

TEAM # _____ PHONE # _____

ADDRESS _____

EMAIL: _____

Room needed for handicap or limited mobility access? Yes No
Special Dietary needs? Please specify _____

REGISTRATION QUESTIONS: Iria Nunes 209.402.0693

*You will be notified via email once your registration is received and your spot is reserved! Additional retreat information will be provided one month prior to retreat. **Deposit may be refunded only if a replacement couple fills the space and there are no cancellation fees are incurred.



PATIENCE SILVA



BRYAN KELSO

MARCH 28-30, 2025

St Anthony Retreat Center
Three Rivers, CA

\$525.00 per COUPLE

Includes 2 nights lodging and
5 meals for each person

DETAILS

This retreat is for all married couples. Membership in Teams of Our Lady is not required. Space is limited. First received, first reserved. To reserve your space, send a \$100 non-refundable deposit to:

Iria & Paul Nunes
2169 Autumn Moon Way
Turlock, CA 95382

Make checks payable to:
Our Lady of Assumption Parish and p
Turlock Sectors Retreat in memo line
Final Payment is due:
February 28, 2025



YOUNG ADULT TEAMS OF OUR LADY
JAN. 31 - FEB. 2, 2025

YOUNG ADULTS!

YATOL RETREAT

CAMP ST. FRANCIS // APTOS, CA



RETREAT FOR SINGLE (UNMARRIED)
YOUNG ADULTS (AGES 18-35)

EARLY BIRD REGISTRATION \$150 UNTIL 1/5/25
REGULAR \$175 1/6/25 UNTIL DEADLINE 1/29/25

INCLUDES WEEKEND STAY, MEALS, & AN
AMAZING YOUNG ADULT
CATHOLIC RETREAT EXPERIENCE!

REGISTER @ WWW.YATOLUS.US/RETREAT



PARTIDA DE CARTAS

Nossa Senhora da Assunção vai realizar a festa anual das cartas no domingo, 16 de março, às 13h00, no salão paroquial. A comissão está a pedir donativos para prémios de jogar e prémios de rifa. Os donativos podem ser deixados no escritório da paróquia. Obrigada pela sua generosidade.

DOMINGO, 16 DE MARÇO ÀS 13H00

CONTACTE CHAIRMAN CLEMENTE LOPES
209-216-7415
ERMA ORNELAS
209-604-3029

Our Lady of the Assumption Parish
Paróquia de Nossa Senhora da Assunção
P.O. Box 2030
2602 S. Walnut Road
Turlock, CA 95381

ANNUAL WHIST CARD PARTY

Sunday, March 16, 2025
1:00 PM

Our Lady of the Assumption Parish Hall

DOOR PRIZES DONATED BY:

1. \$250 – John & Lucy Silveira, President
2. \$200 – Antone & Leanna Bogetti, Vice President
3. \$150 – Manuel & Erma Ornelas, Past President
4. \$150 – Clemente & Patricia Lopes
5. \$100 – António & Debra Borba, Past President
6. \$100 – Frank & Elza Rebelo, Past President
7. \$100 – Agnel & Lina Bettencourt, Past President
8. \$100 – Victor & Dora Lopes, Past President
9. \$100 – Jesuino & Odete Reis, Past President
10. \$100 – Bobby & Doilinda Borba
11. \$100 – Frank & Erma Mendonça
12. \$ 50 – Duarte & Mariana Azevedo

Door Prize Ticket / Scorecard: \$5.00

Admission Free

Raffle Prizes ~ Table Prizes ~ Refreshments

YOU NEED NOT BE PRESENT TO WIN

Many thanks to our door prize/raffle prize/game prize donors!!!
Muito obrigado a quem fez donativos para os prémios de porta/prémios de rifa/prémios de jogo!!

Tickets Sponsored by:
Clemente Lopes Welding and Handyman Service
Turlock, CA
(209) 216-7415



MARIA A. CUNHA CARTY

Our Lady of the Assumption

A JOURNEY OF FAITH AND AUDACITY



The 50-Year History of Our Parish
BOOK AVAILABLE

FATHER LARRY MACHADO JUBILEE YEAR ITALY PILGRIMAGE

Florence | Siena | Assisi
Orvieto | Rome



June 16-25, 2025



SCAN ME

BOOK ONLINE:

<https://bit.ly/MachadoItaly>

FROM
SAN FRANCISCO
10 DAYS

\$5,999

Including current taxes
and fuel surcharges
(subject to change)

For more information and
reservations please contact
Ashley Hendrex
Parish Director
Our Lady of the Assumption
Telephone: 209 634 2222 Ext. 311
Email: ahendrex@olassumption.net



Men of St. Joseph

Meetings begin again on January 14th and 28th.

What?

A new men's prayer group where all adult men parishioners are welcome to join!

When?

Meetings are on the 2nd and 4th Tuesdays of every month from 7 PM to 8 PM.

Where?

In the parish hall Youth Room (Park behind the hall and enter through the Southeast corner door.)

Our Mission

To help Catholic men grow in their spiritual manhood and increase in devotion to St. Joseph as our spiritual father and perfect example to guide us to become better men and fathers.

For more information, call or text Daniel Santos at 209-622-8228.



Cold Crab & Pasta Dinner

Council #12847

Saturday, January 11, 2025

Drive Thru: 4:30-5:30 pm

Social Hour: 6:00-6:30 pm

Dinner: 6:30-9:00 pm



Our Lady of The Assumption Church Hall
2604 S. Walnut Rd., Turlock

Dinner Includes All You Can Eat:

Marinated Cold Crab, Pasta, Salad, Garlic Bread & Dessert

Donation: \$70 per person

Children Tickets available at the door

G.K. John Woodard (209) 900-3148 • Leonard Costa (209) 620-3338

The Knights of Columbus of Our Lady of the Assumption Thanks You!

Matança da Escola Jorge de Sena

“JANTAR” Escola de Língua e Cultura Portuguesa “JORGE DE SENA”

“JANTAR DE MATANÇA DO PORCO À MODA AÇORIANA”
Prato composto de “Torresmos, Morcela e Linguiça,
acompanhado com Inhame, Batata Doce, Feijão, Pão e sobremesa”

SATURDAY, JANUARY 25, 2025 @ 6:30 P.M.

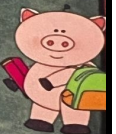
Drive Thru Para Levar 4:00 - 5:30P.M.

Safoa Paroquial de
Nossa Senhora da Assunção

2602 S. Walnut Rd. Turlock

\$35.00

Bilhetos cortesia de
John and Lucy Silveira presidentes da OLA Festa





NEXT YOUTH GROUP EVENTS

Thursday, January 23rd
6-8pm at OLA
Spring 2025 Kick Off!

Saturday, January 25th
Walk for Life West Coast
Reserve your seat on the bus today!
All minors must be accompanied by an adult over 18.

Retreat Save the Date!
April 4-6, 2025 at Camp St. Francis Aptos
Plan to attend!



All 8th-12 graders are welcome to our youth group!

OLA YOUNG ADULT GROUP

UPCOMING EVENTS

TUESDAY, DEC. 31ST
NEW YEAR'S EVE

10 PM Mass
11 PM-12 Midnight Adoration
12 Midnight Refreshments

FRIDAY, JAN. 17TH
OLA YOUNG ADULT NIGHT

Join us as we resume our 1st and 3rd Friday Young Adult Nights!

SATURDAY, JAN. 25TH
WALK FOR LIFE

Sign up early for our Walk for Life bus!
Call the Parish Office.

JAN. 31ST-FEB. 2ND
YATOL RETREAT @

CAMP ST. FRANCIS, APTOS

Amazing young adult retreat! Save the date; registration coming soon.

PAST EVENTS

Thanks for joining us for the Valley Wide Young Adult Mass and All Saints Day Party!

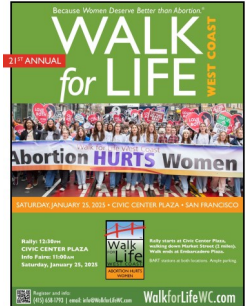


OUR MISSION

To create community & provide opportunities to encounter Jesus, grow in faith, & learn about our Catholic faith. Single & married young adults; ages 18 & over. We typically meet on the 1st and 3rd Fridays of the month.



@ola_youngadults
Text 84576 to join our group texts
Email dgermann@olassumption.net with questions



Walk for Life

January 25, 2025

The San Francisco Civic Center

OLA Bus Departs at 9 AM

Returns at 6 PM

Bus Seats are \$10

Please contact the Parish Office
209.634.2222 for information and
to reserve your seat.

OLA & THE FACTOR YOUTH GROUPS Spring Calendar 2025

JANUARY

S	M	T	W	T	F	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

FEBRUARY

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

MARCH

S	M	T	W	T	F	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

APRIL

S	M	T	W	T	F	S
						1
		2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

MAY

S	M	T	W	T	F	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

- OLA Youth Group Spring Retreat
- 6-8pm Youth Group Night @ All Saints Parish
- 6-8pm Youth Group Night @ OLA Parish
- End of the Year Pool Party



All Saints University Parish
4040 McKenna Dr, Turlock, CA 95382

Our Lady of the Assumption Parish
2602 S Walnut Rd, Turlock, CA 95380






We  love
having you as part of our Flock

Keep in touch with us
via email and text!

Text

 OurLadyTurlock
to 84576

OR

Connect with us online at:



ourladyoftheassumption8.flocknote.com

Text STOP to 84576 to stop txt notifications at any time. Text HELP for help. There is no charge for this service, but your carrier message and data rates may apply. View full privacy policy & terms at flocknote.com/txt.

ARMEE MINISTRIES PRESENTS:



"Guiding Our Children to a Joyful, Necessary, Lived Faith."

Featuring:
Harrison Brehm - Headmaster,
Chesterton Academy of
Sacramento

01.13.2025 | 7:00 PM | Our Lady of the Assumption, Turlock



GRIEF SHARE



How GriefShare works

It may be hard for you to feel optimistic about the future right now. If you've lost a spouse, child, family member, or friend, you've probably found there are not many people who understand the deep hurt you feel.

This can be a confusing time when you feel isolated and have many questions about things you've never faced before.

"Going to GriefShare feels like having warm arms wrapped around you when you're shivering."

GriefShare groups meet weekly to help you face these challenges and move toward rebuilding your life. Each GriefShare session has three distinct elements:



Video seminar with experts

Each week your GriefShare group will watch a video seminar featuring top experts on grief and recovery subjects. These videos are produced in an interesting television magazine format featuring expert interviews, real-life case studies, dramatic reenactments, and on-location video.

Support group discussion with focus

After viewing the video, you and the other group members will spend time as a support group, discussing what was presented in that week's video seminar and what is going on in your lives.

Personal study and reflection

During the week you will have the opportunity to use your workbook for further personal study of the grieving process and to help sort out your emotions through journaling. Your group will spend time discussing questions and comments from the workbook study.

Please join us Mondays at 6 PM- 7:30 PM
Classes begin Monday, January 27, 2025
Front House Office Conference Room

Our Lady of the Assumption 2602 S Walnut Rd. Turlock, CA 95380

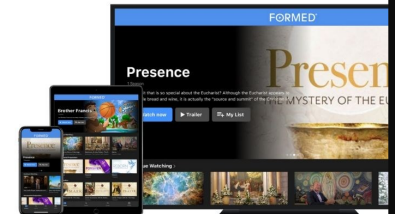
Introducing the new

FORMED[®]

The Catholic Faith. On Demand.

Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

ROKU

Apple tv



iOS

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

Already have a FORMED Account?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

Want to create a new FORMED account with your parish or group?

1. Visit FORMED.org
2. Click Sign Up
3. Select "I Belong to a Parish or Organization"
4. Find your parish by name or zip
5. Enter your email - and you're in!

Visit FORMED.org or search for "Formed" on your favorite app store

Oremos pelos Doentes

Tendes algum membro da vossa família que não pode sair de casa e necessita a Sagrada Comunhão ou oração?
Por favor, ligue para Beatriz Lourenço (209) 668-3801.

Jesuina Teixeira	Cecilia Pires	Conceição Nunes
Teresa Xavier	Bobby Moules	Grinoalda Valadão
Marie Dixon	Celeste Drumonde	Omar Plascencia
Maria de Jesus Pascoal	João Vitorino	Norberta Aquino
Lurdes Toledo	Anne Abruzzini	Monica Vera Sanchez
Fatima Linhares	John Silva	Raquel Bettencourt
Frank Linhares	George Azevedo	Monica Verasanchez
João Parreira	Noelia Bettencourt	Miguel & Maggie Costa
Suzanna da Rosa	Rose Cunha Bettencourt	Evangelina Nunes
Tyler Jorge	Albert Bettencourt	João Machado
Serafina Jordão	Virginia Azevedo	Margarita Vitorino
Maggie Azevedo	Maria Emilia Nunes	Norberto Azevedo
Barker	Tito Rebelo	João Da Rosa
Filomena Fontes	Alfredo Parreira	Lucia Bogacki
Sadler	Edgar Cândido	José Guilherme Bettencourt
Amy Águeda	Maria Natalia Azevedo	Lurdes Borba
José Azevedo	Peggy Jenkins	Emma Lourenco
Lee Joseph Neves	Cindy Alamo Fernandes	MaryAnne Jorge
Angela Agueda	Filipe Ormonde	
Margarida Silva	Manuel Gomes	
Andrew Godunjo	Manuel Andrade	
Niveria Soares	Sara Lindo	
Steve Chambers	Terezinha Costa	

Oremos pelos Recentemente Falecidos

Dai-lhes, Senhor, o eterno descanso, entre o esplendor da Luz Perpétua. Que as suas almas descansem em paz. Amen.

Manuel Machado Brasil	Palmira Cardoso
Joseph Nunes	Kathleen Silva
Jaime de Silveira	Brandon Bettencourt
Diane Silva	Debbie Walton
John Ribeiro	João Borba
Georgina Ourique	Amaro Nunes
Natalia Neves	Violante Silva
Grayson Cooper	Rosalia Batista
Joanna Kostanecki	Maria Margarita de Sousa
Ashley Noel Machado	Daniel, Jennifer, Madelynn and Matthew Lourenco
Maria Eldora Santos	João Da Rosa
Maria Fernandina Carvalho	John S. D. Medeiros
José Valadão	
Isalino Santos	

Intenções de Missa

Monday • Segunda-Feira, January/Janeiro 13

9:00 AM – Português

Int. de Daniel Madruga, aniversário de baptismo – dos pais

Tuesday • Terça-Feira, January/Janeiro 14

9:00 AM – Português

† Rosa Leonor e José Vicente Brasil – da filha e família

Wednesday • Quarta-Feira, January/Janeiro 15

6:00 PM – English

† José Machado Borba – da filha Serafina Jordão

Thursday • Quinta-Feira, January/Janeiro 16

9:00 AM – Português

† Miguel T. Soares e Clara Bettencourt – de Maria José Soares

Friday • Sexta-Feira, January/Janeiro 17

9:00 AM – Português

† António Oliveira Brasil – da esposa Nelcina e filhas

Saturday • Sábado, January/Janeiro 18

5:30 PM – English

Int. of Jennifer & Jacob and Baby Ambrecht

Sunday • Domingo, January/Janeiro 19

9:30 AM – English

† Adelino Toledo – from wife and daughters

† Alvaro Manuel Silveira, parents and brother – from John & Connie Silveira

† Aníbal Augusto da Silveira – from family

† António & Maria Amélia Bettencourt – from family

† Daniel, Jennifer, Madlynn & Matthew Lourenco – from family

† Diane Lopes – from mom & dad

† Diane Marie Silva – from husband Michael and daughters

† Francisco Luis – from wife & daughter Orlanda & Michelle

† Frank & Albina Lopes – from family

† João & Maria Alice Silva – from the Silva family

† Natalia Neves, Eugénia & Emídio Soares and Manuel Neves – da família

11:15 AM – Português

† Afonso Alves, Arminda Alves and Lucilia Alves – de Teresa Avila

† Albertina Bettencourt – de Manuel Bettencourt

† Almas do Purgatório – da família Matos

† Almas do Purgatório – de Serafina Jordão

† Álvaro Toledo e pela saúde de Lurdes Toledo

† Amaro Nunes – da esposa Margarida e família

† António Borba e defuntos de Aurora Borba

† António e Rosa dos Reis Avila – da filha

† António e Rosália Batista, Manuel e Clementina Silva, Manuel e Vitalina Batista – da família

† António Oliveira Brasil – da esposa Nelcina e filhas

† António Oliveira e António & Lucilia Costa – da família

† Artur Vitorino – da esposa e filhos

† Bernardino Dias, defuntos e int. de Fátima Dias

† Clemente Leonardo e defuntos de Jacinta Leonardo

† Dean Arthur Silva e Arthur Silva – de Tina Maria Silva, mãe e esposa

† Defuntos de Artur e Antelma Oliveira

† Irmãos de Maria Carvalho e Jesuina Teixeira

† João e Maria Alice Silva – da família

† João e Maria F. Jorge – de Gerardo e Filomena Freitas

† Joaquim e Aurora André – da família

† José e Maria Angelina Silveira – da família

† José Luis e Leontina Silva – da família

† José Natal Sousa – da esposa e filhos

† Manuel Elias Machado – da esposa Leonor e família

† Manuel F. Rosa – anónimo

† Maria Fernandina Carvalho – da família

† Maria L. Machado e int. do marido José Machado e família

† Maria Vivelinha Lourenço – de Mary Ann Navarra

† Mary Andre Vines – from family

† Miguel Soares e defuntos de Maria José Soares

† Pais de Artur e Florinda Teixeira

† Pais de Carlos e Terezinha Costa

† Pais e sogros de Idalina Borba

† Paulo de Matos – dos pais José e Maria Blandina

† Ramiro Oliveira e defuntos de Fátima Oliveira

† Teresa Borges Costa – do marido Francisco

Int. de Artur e Antelma Oliveira, filhos, netos e bisnetos até à sexta geração

Int. de John & Natalie Andre, filhos e netas


Int. of Elizabeth Haag, aniversário natalício – dos pais Artur e Antelma

1:30 PM – Traditional Latin Mass

For the Parish Community

6:00 PM – English

† Holy Souls in Purgatory



DANIEL SANTOS
Loan Officer, NMLS #1897781

📞 209.622.8228 Cell **Falo Português**
📞 209.579.3029 Office **Hablo Español**
📞 209.250.0871 Fax
✉️ dsantos@apmortgage.com

SCAN ME!  

AMERICAN PACIFIC MORTGAGE
NMLS 1890

apmlending.com/dsantos
2130 Geer Rd., Suite C
Turlock, CA 95382
NMLS #303733

Dignity
MEMORIAL

LAURA AGUEDA-RODRIGUEZ
Funeral Director Lic. 4423
Main 209-634-4904 | F 209-634-4907
Laura.Rodriguez@Dignitymemorial.com
CA Lic. Ins. OM37514 | FD 504

WHITEHURST-NORTON-DIAS
Funeral Service
286 W. Main Street | Turlock, CA 95380

CEM 494 CRM 770
COA 114 CRM 194
FD 1843 CES 51557

P (209) 632-9111
F (209) 632-9119

LONNIE ALVARES
President/CEO

**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

425 N. Soderquist Rd. | lalvares@turlockmemorialpark.com
Turlock, CA 95380 | www.turlockfuneralhome.com

Allen MORTUARY
Established 1957 • FD 432

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

y.t.b.
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



LUSOMEDIA VIDEO & SOUND PRODUCTIONS

DJ Helder
209-476-0025 STUDIO
209-638-6999 MOBILE

Weddings, Quinceañeras, Birthdays, Concerts, Festivals

American
Latino, Portuguese

info@rtputusa.com
www.RTPUSA.com

Video & Audio Engineer
Lighting, Streaming, DJ, MC



Hilmar
Animal Hospital

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831

FX: (209) 632-3651

PO BOX 777 - HILMAR, CA 95324

Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council #12847

Grand Knight: John Woodard (209)-900-3148
Deputy Grand Knight: Tony Medeiros (209)-202-8192
Finance: Daniel Santos (209)-622-8228



**Atlantic
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel

Falo Portugues - Hablo Espanol

Broker - Owner

Cell: 209.678.3159

Office: 209.668.0501

Fax: 888.575.0601

daniel@macielproperties.com



ALEGRIA RANCH

A Unique Ban Venue.



Lucia Aguiar
209-602-0172

AlegriaTurlock@gmail.com

**TURLOCK
City Tow
SERVICE**

(209) 667-0734

24 Hour Towing & Storage

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga



1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley
Partner

kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com

**B BERLINER
COHEN** LLP

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P: 209.576.0111 | F: 209.576.1076
MERCED: 548 W. 21st Street | P: 209-385-0700 | F: 209.385.3789



Locally Owned and Operated Since 2011

Repro Results Open Check Test

- ✓ Fast, accurate, affordable non-pregnancy testing
- ✓ dairy, beef, goats
- ✓ same day results

We also offer Milk Quality & Mastitis Testing

Free Local Courier Service Call Today! 209-632-5836

**ORNELAS
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manuel Ornelas
209.595.2451



JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100



Elvis Dias

Realtor/Vendedor de Casas

209-678-1915

"I can't sing, but I can Sell!"



Sanders Meat Service

1220 South Ave Turlock, CA 95380

209-632-8427 209-634-7525

ANDY PIMENTEL

Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS

Bom Appetite Catering

**ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariyac@yahoo.com

www.ovcb.com

OAK VALLEY COMMUNITY BANK
Deep Roots ~ Strong Branches



Jaime Tavares
Turlock Branch Manager
209.633.2867



Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenuresery.com
web: www.duartenuresery.com



Mark Serpa
President

(209) 668-3606

Fax (209) 668-3706

522 E. Main St.

Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com

**REVOLUTION
GENETICS**

- Elite Dairy and Beef Genetics
- Artificial Insemination Services
- Advanced Reproductive Services
- Locally Owned & Operated

Johnnie Azevedo, Owner
209-678-1965

STRAIGHT UP FENCING

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS

(209)648-5645

Tony Mendonca

mendonca87@sbcglobal.net
Lic # 501584

WIS&G
Winton-Ireland, Ström & Green
Insurance Agency

Since
1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517